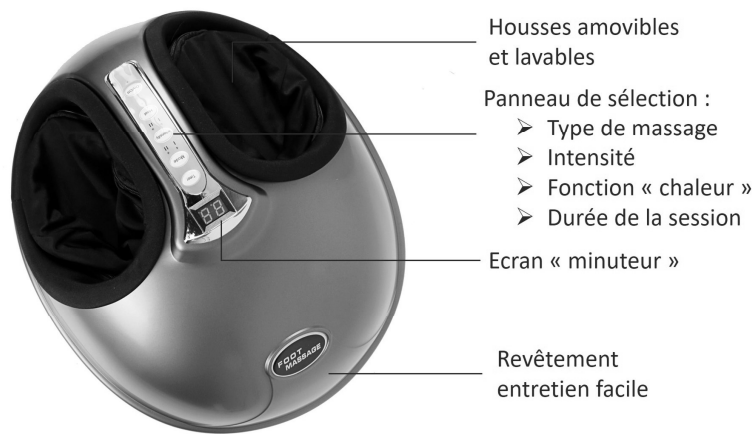




**Avvertissement :** Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future



#### **A. CONSIGNES DE SECURITE ELECTRIQUES GENERALES**

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
5. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
6. Débranchez toujours votre appareil après chaque utilisation et laissez-le refroidir avant de le nettoyer, de le ranger ou de le déplacer.
7. Lorsque vous débranchez le câble, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.
8. Lorsque vous utilisez l'appareil, déroulez toujours complètement le cordon d'alimentation de son logement afin d'éviter la surchauffe de l'appareil.
9. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
10. Ne tentez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Faites-le toujours réparer par un centre de service après-vente ou un centre de réparation qualifié.
11. Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation qualifié afin d'éviter tout danger.
12. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
13. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
14. Ne laissez pas pendre le cordon d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, et évitez qu'il n'entre en contact avec des surfaces chaudes.
15. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
16. N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
17. Cet appareil n'est pas destiné à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.
18. Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou d'une piscine. Si, malgré toutes les précautions prises, l'appareil devait tomber dans l'eau, le débrancher impérativement avant de l'en sortir.

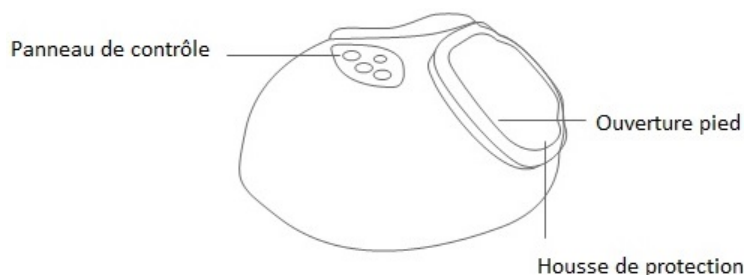


**- AVERTISSEMENT : l'appareil et ses parties accessibles deviennent chauds lors de l'utilisation. Des précautions doivent être prises pour éviter de toucher les éléments chauffants. Les enfants doivent être maintenus à l'écart.**

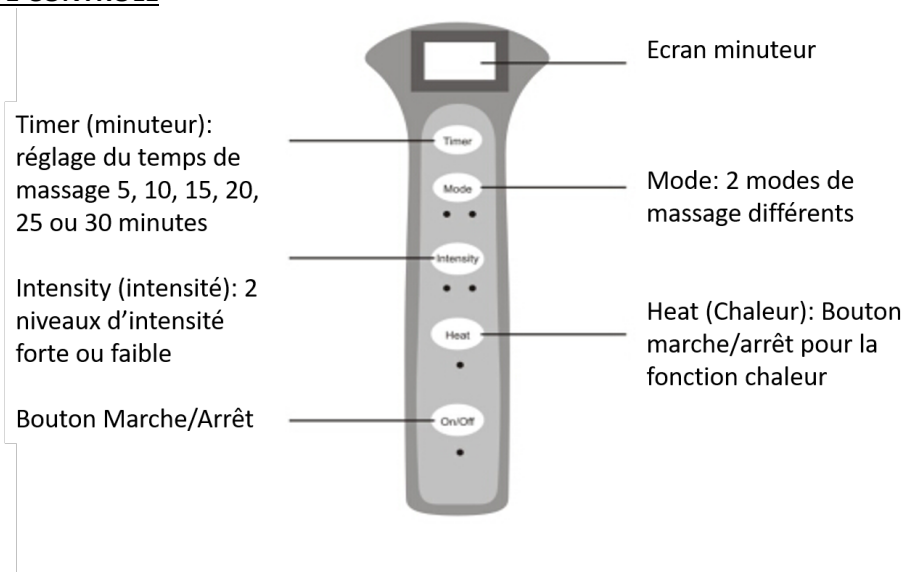
## **B. CONSIGNES DE SECURITE SPECIFIQUES**

1. N'utilisez pas le produit sur des peaux insensibles ou trop sensibles ou sur des parties du corps présentant une mauvaise circulation sanguine.
2. Pour éviter tout incendie, choc électrique ou blessures causées par une surchauffe, ne l'utilisez jamais sous un oreiller ou une couverture.
3. Ne le couvrez pas pendant l'utilisation afin d'éviter tout dysfonctionnement ou dommage résultant d'une surchauffe du moteur.
4. Veuillez cesser d'utiliser immédiatement si vous vous sentez mal à l'aise.
5. N'utilisez pas de pièces de rechange non recommandées par les fabricants.
6. N'insérez pas et ne laissez pas tomber d'objets dans les ouvertures du produit.
7. Veuillez fermer toutes les commandes opérationnelles avant de déconnecter le produit de l'alimentation si vous souhaitez couper l'alimentation.
8. Ce produit ne peut pas être utilisé pour l'autodiagnostic ou le traitement et veuillez consulter un professionnel de la santé si vous avez besoin d'un diagnostic ou d'un traitement.
9. N'utilisez jamais l'appareil dans une pièce où la température est supérieure à 40°C.
10. Le produit n'est pas fait pour être utilisé par des personnes physiquement ou mentalement faibles (incluant les enfants), sauf sous la surveillance d'un adulte responsable de leur sécurité durant l'utilisation du produit.
11. Les enfants ne doivent pas utiliser le produit. Ils doivent être sous la surveillance d'un adulte pour s'assurer qu'ils ne servent pas du produit comme d'un jouet.
12. Si un son inhabituel est émis du produit, éteignez-le et débranchez-le.
13. N'appliquez pas de crèmes médicales ou cosmétiques sur le produit ou sur vos pieds avant l'utilisation.
14. Les personnes remplissant les conditions suivantes doivent consulter leur médecin avant l'utilisation du produit :
  - *Pour ceux ayant un appareil médical intégré, comme un pacemaker.*
  - *Souffrant d'hypertension, de maladie cardiaque, d'artériosclérose cérébrale et de thrombose cérébrale*
  - *Souffrant de blessures à la colonne vertébrale*
  - *Souffrant de fragilité au niveau des os et surtout au niveau de la colonne vertébrale.*
  - *Ayant subi récemment une intervention chirurgicale.*
  - *Pour les femmes enceintes ou les personnes récemment malade.*
  - *Souffrant de tumeurs malignes.*
  - *Souffrant d'ostéoporose.*
  - *Souffrant de problème de circulation sanguine ou de thrombose.*
  - *Souffrant d'une maladie de peau ou d'infection.*
  - *Pour les personnes en court de traitement médical ou ayant eu une anomalie physique antérieure étant traitée.*
  - *Pour ceux ayant des anomalies au niveau des membres ou de la colonne vertébrale.*
  - *Pour ceux ayant des blessures, maladies à la suite d'un accident.*
15. Ne vous endormez pas lorsque vous utilisez le produit.
16. N'utilisez pas ce produit lorsque vous êtes ivre ou que vous vous sentez mal à l'aise.
17. Ne touchez pas directement le coussin masseur avec vos mains, vos pieds, vos articulations, vos genoux, votre poitrine et votre abdomen.
18. N'utilisez pas ce produit plus de trente minutes de suite.
19. Ne pas utiliser si le couvercle en tissu du produit a été endommagé.
20. N'utilisez pas le produit une heure avant et après avoir mangé afin d'éviter les effets indésirables.
21. N'activez pas la fonction de chauffage lorsque le produit est utilisé dans une pièce à basse température. Il est recommandé d'ajuster progressivement la température à la température ambiante avant d'activer le chauffage.
22. Si le produit est utilisé immédiatement après avoir été transféré d'un environnement froid à un environnement chaud, l'accumulation de vapeur d'eau à l'intérieur du produit peut affecter le fonctionnement normal du produit ou même provoquer une défaillance mécanique. Il est suggéré de mettre le produit à température ambiante normale pendant 1 heure avant de commencer à l'utiliser après le transfert.

### C. DESCRIPTION DU PRODUIT



### D. PANNEAU DE CONTROLE



- Branchez l'appareil sur une prise de courant.
- Installez-vous confortablement puis appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer l'appareil.
- La fonction chaleur est activée dès la mise en route, le voyant lumineux est rouge. Utilisez le bouton HEAT si vous souhaitez désactiver la fonction chaleur, le voyant lumineux s'éteindra.
- Par défaut, l'intensité « faible » est sélectionnée lors de la mise en route, le voyant lumineux est allumé en rouge. Utilisez le bouton INTENSITY pour changer l'intensité.
- Le mode de massage 1 est sélectionné automatiquement dès la mise en route, le voyant lumineux rouge est allumé. Utilisez le bouton MODE pour modifier le mode de massage si vous le souhaitez.
- Utilisez le bouton TIMER pour programmer la durée d'utilisation souhaitée (durée maximale recommandée 30minutes/durée par défaut 15minutes).

Minuteur: Le produit s'éteindra automatiquement après la durée d'utilisation pour éviter toute surchauffe. Toujours débrancher le produit après utilisation.

### E. AIDE

Cette page rassemble la plupart des problèmes que vous pourriez rencontrer avec le produit :

Problèmes	Cause possible	Suggestion
Le produit ne fonctionne pas	Le produit n'est pas correctement branché	Assurez-vous que la tension du produit correspond à la tension locale puis ensuite rebranchez-le.

	Vous avez branché le produit mais vous n'avez pas appuyé sur bouton Marche/Arrêt pour l'allumer	Appuyez une fois sur le bouton Marche/Arrêt
	La session minuteur vient juste de se terminer, l'appareil s'éteint automatiquement	Si vous désirez mettre ne route une nouvelle session, appuyez de nouveau sur le bouton "mode"
	Vous avez utilisé le produit de manière continue pendant 30 minutes ou plus ce qui a entraîné l'activation de la protection anti surchauffe.	Débranchez le produit et laissez-le refroidir pendant 60 minutes avant de l'utiliser de nouveau.
	Une charge trop importante a été infligée au produit.	Réduisez le surplus de charge et démarrez-le de nouveau.
Le produit est anormalement chaud	Le produit est probablement trop utilisé	Débranchez-le et laissez le produit refroidir avant de le démarrer de nouveau
Le produit est bruyant	Du bruit est émis par la partie mécanique du produit	C'est tout à fait normal, ça ne signifie pas que le produit est défectueux

## F. SOINS ET ENTRETIEN

### Nettoyage

Ne pas utiliser de la paille de fer, des agents de nettoyage abrasif ou des liquides corrosifs. (Comme l'essence ou l'acétone) pour nettoyer le produit.

1. Débranchez la prise
2. Frottez avec un morceau de tissu sec pour nettoyer le produit.
3. Ne pas utiliser un tissu humide ou du détergent.

### Stockage

1. Débranchez le produit
2. Stockez le produit dans un endroit sec, ventilé et à l'abri de la poussière et de la lumière directe du soleil.
3. Ne pas placer de charge lourde sur le produit.
4. Ne pas suspendre le produit par le cordon d'alimentation.

Si la partie extérieure est abîmée ou s'il y a des défaillances mécaniques, ne plus utiliser le produit.

## G. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Matières : ABS, plastique, textile synthétique

Alimentation : Secteur 220-240V – 45W

Fréquence : 50-60HZ



### **Mise au rebut de l'appareil :**

*La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.*

*Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.*



**Hinweis:** Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.



Abnehmbare und waschbare Schutzhülle

Auswahlbereich:

- Massageart
- Intensität
- Funktion „Wärme“
- Dauer

Display Timer

Pflegeleichtes Material

#### A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur zum Hausgebrauch bestimmt. Das Gerät nur gemäß den Angaben dieser Gebrauchsanweisung benutzen.
2. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, weder das Netzkabel noch den Stecker oder einen anderen Teil des Geräts in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
3. Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, noch das Netzkabel oder den Stecker oder einem anderen Teil der Vorrichtung in Wasser oder Flüssigkeiten tauchen.
4. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, wenn es eingesteckt .
5. Weder das Gerät noch den Stecker mit feuchten Händen handhaben.
6. Das Gerät nach jedem Gerbrauch vom Stromnetz trennen und es vor dem Reinigen, Verstellen bzw. Wegräumen abkühlen lassen.
7. Den Stecker nicht am Netzkabel aus der Steckdose zu ziehen. Hierfür am Stecker ziehen.
8. Beim Gebrauch des Geräts das Netzkabel immer voll ausrollen, um Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
9. Wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn das Gerät schlecht funktioniert, wenn es in Wasser getaucht wurde oder abgestürzt ist, das Gerät nicht benutzen.
10. Nicht versuchen, das Gerät selbst zu reparieren. Es muss von einer Kundendienststelle oder einer qualifizierten Reparaturstelle repariert werden.
11. Das Netzkabel muss regelmäßig kontrolliert werden, um Beschädigungsrisiken zu vermeiden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einer qualifizierten Reparaturstelle ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
12. Das Gerät immer auf einer trockenen Fläche benutzen.
13. Das Gerät nicht im Freien benutzen.
14. Das Netzkabel nicht über den Rand der Arbeitsfläche hängen lassen und darauf achten, dass es nicht mit einer heißen Oberfläche in Berührung kommt.
15. Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen aufstellen bzw. benutzen, z. B. Heizkörper, um Verformungen der Kunststoffteile zu vermeiden.
16. Keine Scheuermittel zur Reinigung des Geräts verwenden.
17. Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, mithilfe eines externen Zeitschalters oder einer Fernsteuerung ein- bzw. ausgeschaltet zu werden.
18. 20. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewanne, Dusche, Waschbecken oder Schwimmbad. Wenn das Gerät trotz aller getroffenen Vorsichtsmaßnahmen ins Wasser fallen sollte, muss es vor dem Entfernen unbedingt vom Stromnetz getrennt werden.



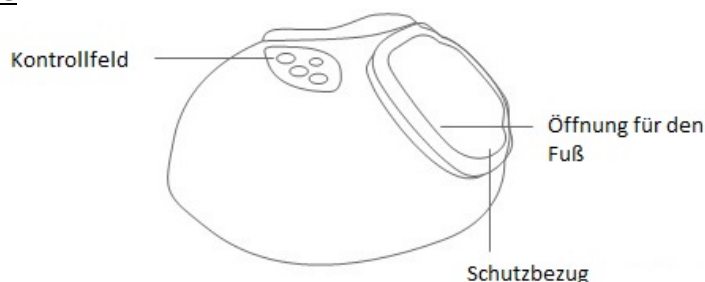
**WARNUNG:** Das Gerät und seine zugänglichen Teile werden während des Gebrauchs heiß. Es ist darauf zu achten, dass die Heizelemente nicht berührt werden. Kinder müssen ferngehalten werden.

#### A. SPEZIELLE SICHERHEITSHINWEISE

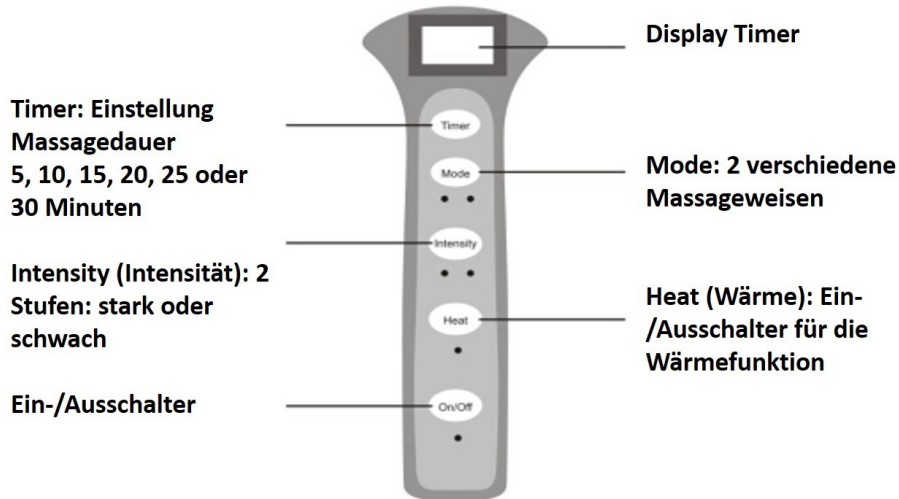
1. Das Gerät nicht auf empfindlicher Haut und an Körperstellen mit Durchblutungsstörungen verwenden.
2. Um Brand, Stromschlag oder Verletzungen aufgrund von Überhitzung zu vermeiden, das Gerät nicht unter einem Kopfkissen bzw. einer Decke verwenden.

3. Das Gerät beim Gebrauch nicht abdecken, um Störungen oder Beschädigungen aufgrund von Überhitzung des Motors zu vermeiden.
4. Wenn Sie sich unwohl fühlen, sofort den Gebrauch einstellen.
5. Keine Ersatzteile verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen werden.
6. Darauf achten, dass keine Gegenstände in die Öffnungen des Geräts gelangen.
7. Bevor das Gerät von der Stromversorgung getrennt wird, alle offenen Weisungen schließen.
8. Dieses Gerät kann nicht zur Selbstdiagnose oder Behandlung verwendet werden. Wenn Sie eine Diagnose oder eine Behandlung benötigen, wenden Sie sich bitte an medizinische Fachkräfte.
9. Das Gerät nicht in Räumen mit Temperaturen über 40°C benutzen.
10. Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht.
11. Kinder dürfen das Gerät nicht benutzen. Sie müssen von Erwachsenen überwacht werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
12. Im Fall eines ungewohnten Geräuschs das Gerät ausschalten und den Stecker ziehen.
13. Keine Creme auf das Produkt bzw. vor der Benutzung auf Ihre Füße auftragen.
14. Personen, die folgende Bedingungen erfüllen, müssen ihren Arzt vor dem Gebrauch des Geräts befragen:
  - *Personen mit integrierten medizinischen Geräten, z. B. Pacemaker*
  - *Bluthochdruck, Herzkrankheit, zerebrale Arteriosklerose, Zerebralthrombose*
  - *Verletzungen der Wirbelsäule*
  - *Knochenbrüchigkeit, insbesondere der Wirbelsäule*
  - *Chirurgischer Eingriff vor nicht langer Zeit*
  - *Schwangerschaft, Krankheit vor nicht langer Zeit*
  - *Bösartige Geschwulste*
  - *Osteoporose*
  - *Kreislauf- bzw. Thromboseprobleme*
  - *Hautkrankheit oder Infektion*
  - *Personen in medizinischer Behandlung oder Personen mit einer früheren, behandelten körperlichen Anomalie*
  - *Personen mit Anomalien der Glieder bzw. der Wirbelsäule*
  - *Personen mit Verletzungen, Krankheiten aufgrund eines Unfalls*
15. Bei der Benutzung des Geräts nicht schlafen.
16. Das Gerät nicht unter Einfluss von Alkohol benutzen oder wenn Sie sich unwohl fühlen.
17. Das Massagekissen nicht direkt mit Ihren Händen, Füßen, Gelenken, Knien, Brust bzw. dem Unterleib berühren.
18. Das Gerät nicht länger als dreißig Minuten kontinuierliche benutzen.
19. Das Gerät nicht benutzen, wenn die Stoffabdeckung beschädigt ist.
20. Das Gerät nicht eine Stunde vor und nach einer Mahlzeit benutzen, um unerwünschte Wirkungen zu vermeiden.
21. Wenn das Gerät in einem Raum mit Niedertemperatur verwendet wird, die Heizfunktion nicht verwenden. Es wird empfohlen, die Temperatur nach und nach der Raumtemperatur anzupassen, bevor die Heizung aktiviert wird.
22. Wenn das Gerät sofort nach einem Transfer von einer kalten in eine warme Umgebung benutzt wird, kann die Anhäufung des Wasserdampfs im Innern des Geräts den Normalbetrieb beeinflussen oder sogar zu einem mechanischen Versagen führen. Es wird empfohlen, das Gerät nach dem Transfer etwa 1 Stunde lang in einer normalen Raumtemperatur zu belassen, bevor es benutzt wird.

## **B. PRODUKTBESCHREIBUNG**



**C. BEDIENFELD**



- Das Gerät an einer Steckdose anschließen.
- Setzen Sie sich komfortabel und schalten Sie das Gerät mit dem Knopf Ein/Aus ein.
- Sobald das Gerät eingeschaltet wird, wird die Wärmefunktion aktiviert, die Kontrollleuchte leuchtet rot. Mit dem Knopf HEAT können Sie die Wärmefunktion deaktivieren. Die Kontrollleuchte schaltet sich aus.
- Standardmäßig ist die Intensität „schwach“ eingestellt, die Kontrollleuchte leuchtet. Mit dem Knopf INTENSITY die Intensität wechseln. Wenn Sie „stark“ wählen, leuchtet die Kontrollleuchte.
- Beim Einschalten wird automatisch die Massageweise 1 gewählt, die Kontrollleuchte leuchtet. Mit dem Knopf MODE können Sie die Massageweise ändern. Die Weise 2 kennzeichnet sich mit der Kontrollleuchte.
- Mit dem Knopf TIMER die gewünschte Dauer einstellen (empfohlene maximale Dauer 30 Minuten).

Timer: Das Gerät schaltet sich automatisch nach der Benutzungsdauer aus, um eine Überhitzung zu verhindern. Nach jedem Gebrauch den Stecker ziehen.

**D. HILFE**

Hier finden Sie die meisten Probleme, die beim Gebrauch des Geräts auftreten können:

Probleme	Mögliche Ursache	Vorschlag zur Beseitigung
Das Gerät funktioniert nicht	Das Gerät ist nicht korrekt angeschlossen	Kontrollieren, dass die Spannung des Geräts mit der des Stromnetzes übereinstimmt und das Gerät erneut anschließen.
	Sie haben das Gerät angeschlossen aber nicht mit dem Knopf Ein/Aus eingeschaltet	Den Knopf Ein/Aus 1 Mal drücken.
	Die Timerzeit wurde gerade beendet und das Gerät hat sich automatisch auf „Standby“ geschaltet	Durch Druck auf den Knopf „Mode“ erneut beginnen.
	Sie haben das Gerät auf kontinuierliche Weise 30 Minuten oder länger benutzt, weshalb sich der Überhitzungsschutz aktiviert hat.	Das Gerät abschalten und 60 Minuten lang abkühlen lassen, bevor es wieder eingeschaltet wird.

	Das Gerät wurde überbelastet.	Die zu große Last reduzieren und neu einschalten.
Das Gerät ist übermäßig warm	Das Gerät wurde vermutlich zu lange benutzt.	Das Gerät abschalten und abkühlen lassen, bevor es wieder eingeschaltet wird.
Das Gerät ist laut	Der mechanische Teil des Geräts verursacht Geräusche.	Dies ist normal und bedeutet nicht, dass das Gerät defekt ist.

## E. PFLEGE UND WARTUNG

### Reinigung

Weder Stahlwolle, noch scheuernde Reinigungsmittel oder korrosive Flüssigkeiten zur Reinigung verwenden (wie z. B. Benzin oder Azeton).

1. Den Stecker aus der Steckdose ziehen.
2. Das Gerät mit einem trockenen Tuch abreiben.
3. Kein feuchtes Tuch und kein Reinigungsmittel verwenden.

### Aufbewahrung

1. Den Netzstecker ziehen.
2. An einem trockenen und vor Licht geschützten Ort aufbewahren.
3. Keine schwere Last auf das Gerät legen.
4. Das Gerät nicht am Kabel aufhängen.

Wenn die Außenseite beschädigt ist oder eine mechanische Störung auftritt, das Gerät nicht mehr verwenden.

## F. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Material: ABS, Kunststoff, synthetisches Gewebe

Versorgung: Netz 220-240V – 45W

Frequenz: 50-60HZ

### Entsorgung des Geräts



Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über die mit elektrischen und elektronischen ausgestatteten Abfälle (DEEE) bestimmt, dass benutzte Haushaltsgeräte nicht über die kommunale Abfallsammlung entsorgt werden dürfen. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder unerfahrenen oder unkundigen Personen verwendet werden, es sei denn, sie werden von Personen, die für ihre Sicherheit verantwortlich sind, überwacht oder haben von ihnen Anweisungen zur Verwendung dieses Geräts erhalten. Kinder sollten nicht ohne Aufsicht bleiben, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.





**Waarschuwing:** Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.



Afneembare en wasbare hoezen

Selectiepaneel:

- Type massage
- Intensiteit
- Functie « warmte »
- Duur van de sessie

Display timer

Makkelijk te onderhouden behuizing

#### A. CONSIGNES DE SECURITE ELECTRIQUES GENERALES

1. Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor een huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen op de manier aangegeven in deze gebruiksaanwijzingen.
2. Vooraleer het apparaat aan te sluiten, zorg ervoor dat de elektrische spanning van uw woning overeenkomt met die aangegeven op het kenplaatje van het apparaat.
3. Om elektrische schokken te voorkomen, mogen de voedingskabel, de stekker of een ander deel van de inrichting nooit ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof.
4. Laat het apparaat niet onbewaakt achter wanneer het in gebruik is.
5. Raak de stekker of het apparaat niet aan wanneer u natte handen hebt.
6. Trek de stekker altijd uit het stopcontact na elk gebruik en laat het apparaat afkoelen vooraleer te reinigen, op te bergen of te verplaatsen.
7. Wanneer u de stekker uit het stopcontact trekt, moet u altijd de stekker vasthouden en niet aan de kabel zelf trekken.
8. Wanneer u het apparaat gebruikt, moet u de voedingskabel volledig afrollen om te voorkomen dat het apparaat oververhit raakt.
9. Gebruik het apparaat niet als de stekker of de voedingskabel beschadigd zijn, bij een storing of indien het apparaat in het water terecht gekomen of gevallen is.
10. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren maar breng het naar een servicecentrum of een gekwalificeerd reparateur.
11. De voedingskabel moet regelmatig gecontroleerd worden om schade uit te sluiten. Is de kabel beschadigd, dan moet hij vervangen worden door een gekwalificeerd reparateur, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
12. Gebruik het apparaat altijd op een droog oppervlak.
13. Gebruik het apparaat niet buiten.
14. Laat de voedingskabel niet van de rand van een tafel of werkblad hangen en vermijd contact met warme oppervlakken.
15. Hou het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiators, om te voorkomen dat de delen in plastic gaan vervormen.
16. **WAARSCHUWING:** het apparaat en de toegankelijke onderdelen worden warm tijdens het gebruik. De nodige maatregelen moeten getroffen worden om de warme onderdelen niet aan te raken. Kinderen moeten op een afstand gehouden worden.
17. Het apparaat moet regelmatig schoongemaakt worden om brandgevaar te voorkomen.
18. Gebruik geen schurende reinigingsproducten om het apparaat schoon te maken.
19. Dit apparaat is niet bestemd om ingeschakeld te worden met een externe timer of een afstandsbediening.
20. Gebruik het apparaat niet in de buurt van een badkuip, douche, gootsteen of zwembad. Mocht het apparaat, ondanks alle genomen voorzorgsmaatregelen, in het water vallen, moet u de stekker uit het stopcontact halen voordat u het verwijdert.



**WAARSCHUWING:** het apparaat en de toegankelijke onderdelen worden heet tijdens gebruik. Zorg ervoor dat u de verwarmingselementen niet aanraakt. Kinderen moeten uit de buurt worden gehouden.

## **B. SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN**

1. Gebruik het product niet op een ongevoelige of te gevoelige huid of op delen van het lichaam met een slechte bloedsomloop.
2. Om brand, elektrische schokken of letsels als gevolg van oververhitting te voorkomen, het toestel nooit gebruiken onder een kussen of deken.
3. Niet afdekken tijdens het gebruik, om pannes of schade door oververhitting van de motor te voorkomen.
4. Stop het gebruik onmiddellijk wanneer u zich ongemakkelijk voelt.
5. Gebruik geen wisselonderdelen die niet aanbevolen zijn door de fabrikanten.
6. Voer geen voorwerpen in de openingen van het product en zorg ervoor dat er niks in kan vallen.
7. Schakel alle bedieningen uit vooraleer het product los te koppelen van het elektriciteitsnet.
8. Dit product kan niet gebruikt worden voor zelfdiagnose of behandeling. Raadpleeg een arts of specialist als u een diagnose of behandeling nodig hebt.
9. Gebruik het apparaat nooit in een ruimte waarin het warmer is dan 40°C.
10. Het product is niet bestemd om gebruikt te worden door personen met een lichamelijke of geestelijke beperking (inclusief kinderen), behalve onder het toezicht van een volwassene die verantwoordelijk is voor hun veiligheid tijdens het gebruik van het product.
11. Kinderen mogen het product niet gebruiken. Ze moeten onder het toezicht verkeren van een volwassene om er zeker van te zijn dat ze niet met het product gaan spelen.
12. Als het product een ongewoon geluid afgeeft, moet het uit- en weer ingeschakeld worden.
13. Breng geen medische of schoonheidsproducten aan op het product of op uw voeten voor gebruik.
14. De personen die voldoen aan de volgende condities moeten hun arts raadplegen vooraleer het product in gebruik te nemen:

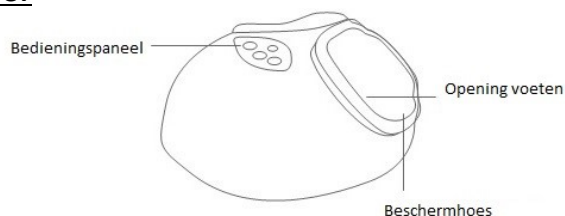
- *Dragers van een medisch implantaat zoals een pacemaker.*

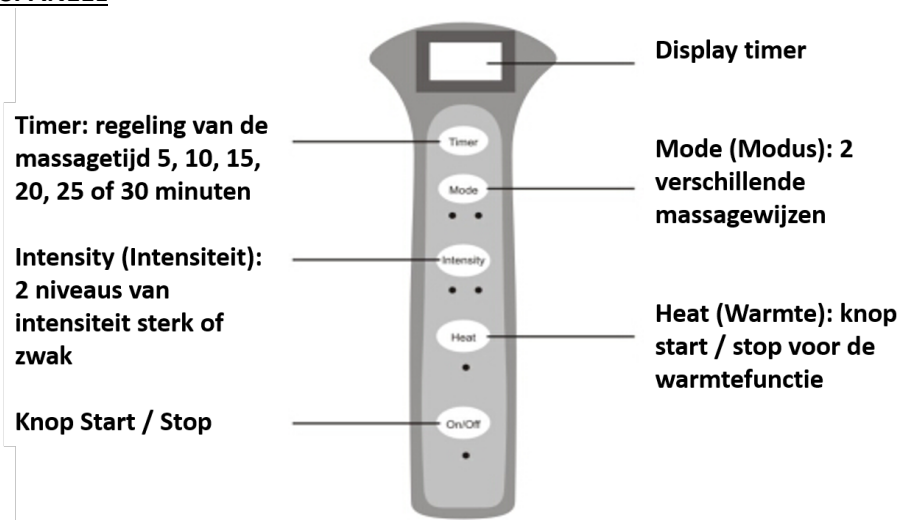
*Personen die lijden aan hypertensie, hartaandoeningen, cerebrale arteriosclerose en hersentrombose.*

- *Personen met letsels aan de wervelkolom.*
- *Personen met broze botten en een broze wervelkolom.*
- *Personen die recent een chirurgische ingreep ondergaan hebben.*
- *Zwangere vrouwen of personen die recent ziek geweest zijn.*
- *Personen met een kwaadaardige tumor.*
- *Personen die lijden aan osteoporose.*
- *Personen met problemen aan de bloedsomloop of trombose.*
- *Personen met een huidaandoening of infectie.*
- *Personen die een medische behandeling ondergaan of die voor de behandeling al een lichamenlijk probleem hadden.*
- *Personen met problemen aan de ledematen of de wervelkolom.*
- *Personen met letsels, ziektes ten gevolge van een ongeluk.*

15. Val niet in slaap wanneer u het product gebruikt.
16. Gebruik dit product niet wanneer u gedronken hebt of u zich niet op uw gemak voelt.
17. Raak het masseerkussen niet rechtstreeks met de handen, voeten, gewrichten, knieën, borst of buik aan.
18. Gebruik het product niet langer dan dertig minuten na elkaar.
19. Gebruik het product niet een uur voor en een uur na gegeten te hebben, om ongewenste problemen te voorkomen.
20. Activeer de functie verwarming niet wanneer het product gebruikt wordt in een ruimte bij lage temperatuur. Aangeraden wordt de temperatuur geleidelijk aan af te stemmen op de omgevingstemperatuur vooraleer de verwarming in te schakelen.
21. Als het product gebruikt wordt onmiddellijk nadat het van een koude naar een warme omgeving gebracht is, kan de accumulatie van waterdamp in het product de normale werking van het product beïnvloeden of zelfs een mechanische panne veroorzaken. Aangeraden wordt het product 1 uur aan kamertemperatuur te laten vooraleer het te gebruiken na de verandering van omgeving.

## **C. BESCHRIJVING VAN HET PRODUCT**



**D. BEDIENINGSPANEEL**

- Sluit het apparaat aan op een stopcontact.
- Ga makkelijk zitten en druk op de knop Start/Stop om het apparaat aan te zetten.
- De warmtefunctie is geactiveerd bij de inschakeling, het lampje is rood. Gebruik de knop HEAT als u de warmtefunctie wilt uitschakelen, het lampje gaat uit.
- Per default wordt de « zwakke » intensiteit geselecteerd bij de inschakeling, het lampje is rood. Gebruik de knop INTENSITY om de intensiteit te veranderen. Het lampje wordt rood als u de « sterke » intensiteit selecteert.
- De massageknop modus 1 wordt automatisch geselecteerd van bij de inschakeling, het lampje is rood. Gebruik de knop MODE om de gewenste massagemodus te selecteren. De 2de massagemodus wordt aangegeven met een rood lampje.
- Gebruik de knop TIMER om de gewenste gebruiksduur te programmeren (maximaal aanbevolen 30 minuten).

Timer: Het product gaat automatisch uit na de gebruiksduur om oververhitting te voorkomen. Het product altijd loskoppelen na gebruik.

**E. HULP**

In de tabel hieronder worden de meeste problemen opgenomen die u kunt tegenkomen tijdens het gebruik van het product:

Problemen	Mogelijke oorzaak	Oplissing
Het product werkt niet	Het product is niet correct aangesloten	Controleer of de spanning van het product en het net met elkaar overeenkomen en sluit weer aan.
	U hebt het product aangesloten maar hebt niet gedrukt op de knop Start/Stop om in te schakelen	Druk een keer op de knop Start/Stop
	De sessie met timer is pas afgelopen, het apparaat is automatisch overgeschakeld op « stand-by »	Als u een nieuwe sessie wilt starten, druk opnieuw op de knop "mode"

	Het product is continu gebruikt gedurende 30 minuten of langer, en de beveiliging tegen oververhitting is in werking getreden.	Koppel het product los en laat het 60 minuten afkoelen vooraleer het opnieuw te gebruiken.
	Het product is blootgesteld aan een te grote belasting.	Elimineer de overlast en probeer opnieuw.
Het product is abnormaal warm	Het product is waarschijnlijk te lang in gebruik	Koppel het apparaat los en laat het afkoelen vooraleer opnieuw te proberen.
Het product is rumoerig	Het mechanisch deel van het product maakt lawaai	Dit is volkomen normaal en betekent niet dat het product defect is

## F. VERZORGINGEN EN ONDERHOUD

### Reiniging

Gebruik geen metalen schuursponsje, schurende reinigingsproducten of corrosieve vloeistoffen (zoals benzine of aceton) om het product schoon te maken.

1. Trek de stekker uit het stopcontact
2. Wrijf met een droge vod om het product schoon te maken.
3. Gebruik geen vochtige vod of een reinigingsmiddel.

### Opslag

1. Trek de stekker uit het stopcontact
2. Bewaar het product op een droge plek, afgeschermd van licht.
3. Leg niks zwaars op het product.
4. Het product niet ophangen aan het voedingsnoer.

Als de buitenzijde beschadigd is of er mechanische storingen zijn, het product niet gebruiken.

## A. TECHNISCHE KENMERKEN

Materiaal: ABS, plastic, synthetisch textiel

Voedig: Netvoeding 220-240V – 45W

Frequentie: 50-60HZ

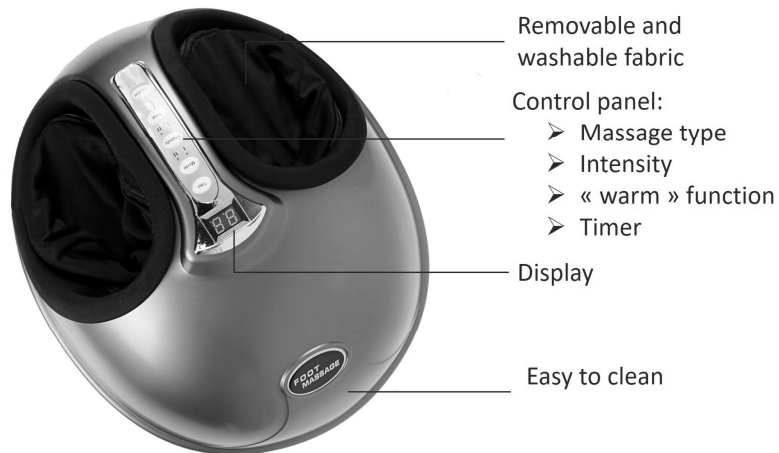
Verwijdering van het apparaat 

*Europese richtlijn 2012/19/EG inzake Afdankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.*

*Het apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (met inbegrip van kinderen) met verlaagde fysieke, sensorische of mentale vermogens, of met gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij leiding of instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van het apparaat door middel van een persoon die voor hun veiligheid verantwoordelijk is. Kinderen moeten worden gecontroleerd om te garanderen dat zij niet met het apparaat spelen.*



**Warning:** Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.



Removable and washable fabric

Control panel:

- Massage type
- Intensity
- « warm » function
- Timer

Display

Easy to clean

#### A. **GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS**

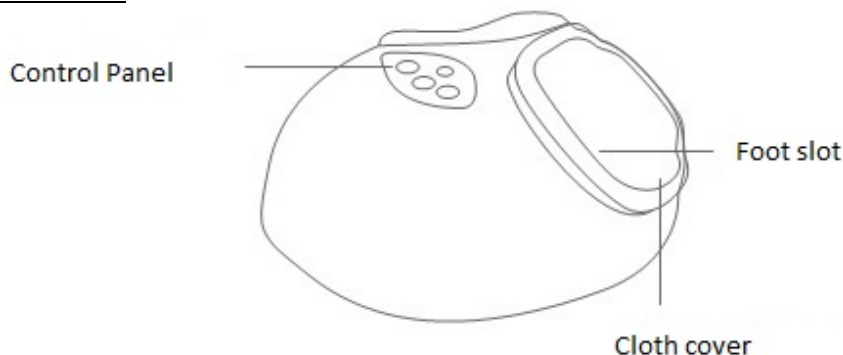
1. The device is intended exclusively for private and not for commercial use. Only use this device as describe in this instruction manual.
2. Before to use, make sure that the supply voltage corresponds with the voltage marked on the rating label.
3. Do not place any part of this appliance in water or any other liquid.
4. Do not leave the device unattended when plugged in.
5. Do not handle the unit or plug with wet hands.
6. Unplug from the power outlet after use and allow the appliance to cool down completely before to clean it or to move it.
7. When disconnecting the cable, always pull at the plug; do not pull on the cable itself.
8. When using the device, always pull the power cord completely from its housing to prevent overheating.
9. If the cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
10. Never try to repair it by yourself. It must be repaired by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid an electric shock.
11. The power cable must be checked regularly to avoid damage. If the power cable is damaged it must be replaced by a qualified service center to avoid any danger.
12. Always place your device on a dry surface.
13. Do not use outdoors.
14. Do not let the power cord on the edge of a table or work surface, and prevent it comes into contact with hot surfaces.
15. Keep it away from heat sources such as radiators, to avoid deformation of plastic parts.
16. Do not use coarse or abrasive sponges/cloths or steel wool to clean the appliance.
17. This unit is not designed to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

#### B. **SPECIFIC SAFETY INSTRUCTION**

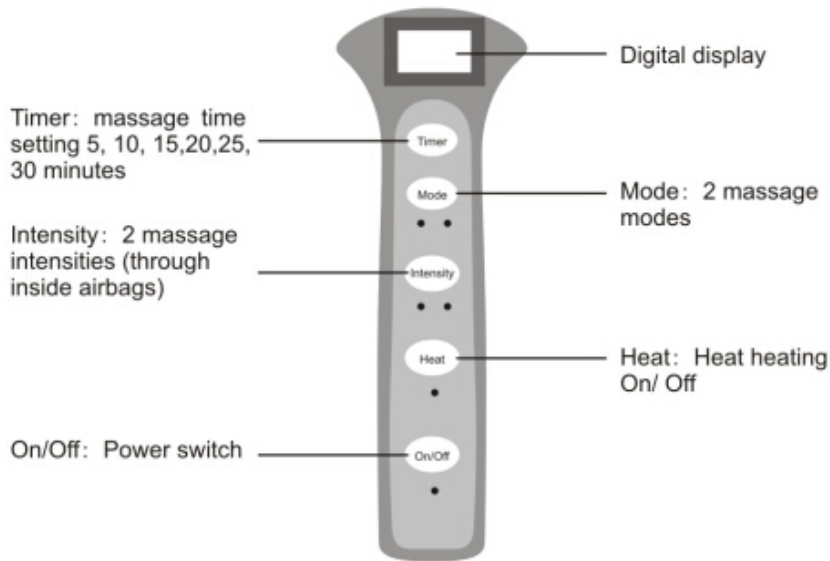
1. Do not let water enter the product or be splashed near the surface of the product.
2. Do not operate the button with wet hands.
3. Keep the buttons from water or other liquid.
4. Water contact with electricity is dangerous. Do not leave the product in a humid environment (such as in the bathroom or shower room or swimming pool).
5. Before connecting the product to the power supply, check that the product voltage and supply voltage are the same.
6. If the plug, power cord or product itself is damaged, do not use the product.
7. In order to prevent the risk of electric shock, do not open the product outer cover.

8. Product is not intended for use by the physically or mentally impaired (including children), unless there is supervision or guidance by the people responsible for their safety when they use the product.
9. Children should not use this product. They should be under supervision to ensure that they will not treat this product as a toy.
10. If an unusual sound or noise is being heard from the product, turn off the product and immediately disconnect the power connection. Please contact Service center immediately.
11. Do not use this product in high temperature conditions or beside hot objects such as heaters, stoves.
12. Do not apply medical or cosmetic creams on the product or on your foot before using this product.
13. Do not destroy, bend stretch, twist or cut the power cord to avoid electric shock.
14. People who are sensitive to heat should not use the heat function of product.
15. *Recommended usage time for an individual is 15 minutes at a stretch.*
16. Please consult your doctor before using if you have the following situations
  - Receiving medical treatment or experiencing physical discomfort
  - Suffering from hypertension, heart disease, cerebral arteriosclerosis and cerebral thrombosis
  - Suffering from cancer
  - Pregnant or in a period
  - Suffering from osteoporosis
  - Using a pacemaker or implantable medical devices
  - Suffering from acute diseases
  - Minors
17. Do not fall asleep when using the product.
18. Do not use this product when you are drunk or feeling uncomfortable.
19. Do not directly contact the massager pad with your hands, feet joints, knee, chest and abdomen.
20. Do not use this product over thirty minutes in a row.
21. Do not use if the product's cloth cover has been damaged.
22. Do not use the product one hour before and after eating so as to avoid adverse effects.
23. Do not enable the heating function when the product is being used in a low room temperature. It is recommended that you should gradually adjust the temperature to abnormal range before enabling heating.
24. If the product is used immediately after being transferred from a cold environment to a warm environment, the accumulation of water vapor inside the product may affect the normal operation of the product or even cause mechanical failure. You are suggested to put the product in a normal room temperature for 1 hour before starting to use it after the transfer.

### C. PRODUCT DESCRIPTION



### Control Panel:



- Untie the power cord and connect to power of 220V/50Hz.
- Press the Power Button ONCE, and the heating function is ON in a red indicator; the Intensity is low in a red indicator, and the product is on Mode 1 in a red indicator.
- Press the Power Button ONCE, then press the Heating Button ONCE, and the heating function will be OFF as the red indicator goes off.
- When the product is in operation, press the Intensity Button to switch between the two types of intensity. Red light indicates Intensity chosen.
- When the product is in operation, press the Mode Button to switch between two Modes. Red light indicates the Mode you have chosen.

### D. TROUBLE-SHOOTING

This page summarizes the most common problems you could encounter with the product :

Problem	Possible Cause	Suggestion
The product does not work	The product is not plugged in properly.	Ensure the voltage on the product corresponds to the local mains voltage and then plug in again.
	Power button not pushed	Push the power button
	The product has just session and has automatically switched to standby mode.	If you want another session, press the MODE button again.
	You may have used the product continuously for 30 minutes or more where the over heat protection has been activated.	Unplug the product and let it cool down for 60 minutes before you use it again.
	An excessive load has been applied on the product.	Reduce the excessive load and start again.

The product is abnormally warm	The product is likely to be overused.	Unplug the product and let it cool down before using it again.
Noise can be heard from the product	Noise is made by the mechanical parts of the product.	This is normal and does not mean that the product is faulty.

## E. CARE AND MAINTENANCE

### Cleaning

Do not use steel wool, abrasive cleaning agents or corrosive liquids (such as gasoline or acetone) to clean the product.

1. Unplug the plug from the power outlet.
2. Wipe with a dry cloth to clean the product.
3. Do not use a damp cloth or detergent
4. Do not hang the product with the cord.

### Storage

1. Unplug the plug from the power outlet.
2. Store the product in a cool dry place away from sunlight.
3. Do not put a heavy weight load on the product.

If the cover is damaged or there is any mechanical failure, please stop using the product.

## F. Specifications

Voltage 220V

Power 45W



*The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.*

*This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capacities, or by persons lacking in experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of this apparatus by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure they do not play with this appliance.*



**Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :**  
**CAPTELEC, 59170 Croix - FRANCE**



Carton et emballage papier à trier / Kartons und papierverpackung recyceln / Verpakkingsmateriaal in karton en papier te sorteren / Recycle carton and paper packaging